



©GoRA・GoHands/k-project ©2015 IDEA FACTORY/ichicolumn inc.

"GAKUEN K"

RUTA: REISI MUNAKATA

PARTE 16: UN PAR DE ENTRADAS PARA UN PARQUE DE ATRACCIONES

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: (El otro día, el encargado del dormitorio me entregó un sobre del parque de diversiones. ¿Qué demonios es...? Hay un par de entradas para un parque de diversiones dentro. Ah, me enviaron esto como disculpa por la parada de la noria. Creo que debería llamar a Munakata-senpai.)

Munakata: ¿Un par de entradas para un parque de diversiones?

Saya: Sí. Parece que me enviaron esto como disculpa por la parada de la noria el otro día.

Munakata: Ya veo. Konohana-kun, ¿tienes algún plan para hoy?

Saya: No, no tengo.

Munakata: Entonces vámonos de inmediato. Te estaré esperando frente al dormitorio en 20 minutos.

Saya: ¿Eh, hoy? Ah, colgó...

Saya: (Siento como si Munakata-senpai me estuviera llevando a su ritmo estos días. Además, si los dos vamos juntos después del otro día, ¿eso significa que vamos a tener

una cita? Munakata-senpai no parece pensar de esa manera, pero estoy un poco nerviosa...)

Munakata: ¿Damos otro paseo?

Saya: ¡Eh! Ya son 15 veces, ¿verdad?

Munakata: Oya, eres miembro del Club Azul y ¿ya te has dado por vencida con ese número?

Saya: Entendido.

Saya: (¿Qué debo hacer? Nunca pensé que a senpai le gustaran tanto las montañas rusas...)

Munakata: Es interesante que la velocidad que sientes sea tan diferente según el lugar en el que te subas.

Saya: E-es cierto.

Saya: (Ugh... Ya era hora, puede que no sea buena.)

Munakata: Creo que es hora de descansar. Por favor, espérame en ese banco.

Saya: Está bien. Entendido.

Saya: (Nunca pensé que me subiría a una montaña rusa tantas veces. Pero me alegra que Munakata-senpai parezca tan feliz.)

Munakata: Gracias por tu arduo trabajo. Aquí tienes un jugo frío.

Saya: Gracias. Haaa, está delicioso.

Munakata: ¿Estás cansada?

Opción 01: Estoy cansada.

Saya: Em... Lo siento, en realidad estoy bastante cansada.

Munakata: Perdón por cansarte en el parque de diversiones donde vinimos a divertirnos.

Saya: ¡Ah, no! ¡Por favor, no te disculpes! ¡Yo también me estoy divirtiendo!

Munakata: ¿Es así? Pensé que tal vez no te gustaba.

Saya: ¡N-No! Me gustan las montañas rusas. Sin embargo, me canso si me subo continuamente, así que me preguntaba si podrías darme un descanso.

Munakata: Entendido. Descansemos lo suficiente.

Opción 02: No estoy cansada en absoluto.

Saya: ¡N-No! No estoy cansada en absoluto.

Munakata: ¿Es así? ¿Vamos a dar otro paseo en montaña rusa, entonces?

Saya: (¡Eh! ¿Otra vez?)

Munakata: Konohana-kun, lo tienes escrito en toda la cara.

Saya: ¿Eh?

Munakata: No lo dudes, por favor dime la verdad.

Saya: (Él sabía que estaba muy cansada...)

Saya: Lo siento, en realidad estoy bastante cansada. Pero me encantan las montañas rusas, así que me alegro de tener un descanso entre una y otra.

Munakata: Lo siento por cansarte. Entiendo. Descansemos un rato.

Saya: ¡Sí! Gracias. A Munakata-senpai le gustan mucho las montañas rusas, ¿no?

Munakata: Supongo que sí... Ha pasado un tiempo desde que me subí a una y me dejé llevar.

Saya: Me siento un poco privilegiada de ver a senpai disfrutar.

Munakata: ¿Privilegiada...?

Saya: Sí. Pude ver un lado nuevo de senpai que no puedo ver cuando estoy en la escuela.

Munakata: Fufu, se podría decir eso.

Saya: Ah, senpai. Ya estoy bien, ¡así que vayamos a dar otro paseo! Ahora que hemos llegado a esto, ¡me quedaré contigo hasta el final!

Munakata: Eres bastante valiente. Entendido. ¿Nos vamos entonces?

Saya: ¡Sí!